

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN.
Prenumerationspris:
Ett år - \$1.50 - Sex månader \$0.75
Ett år till Skandinavien - \$2.00
Ett halft år till do. - \$1.00
adress: EMANUEL ÖHLEN, Manager,
P. O. Box 642, Winnipeg, Man.,
Canada.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN.
(SCANDINAVIAN CANADIAN.)
A Religious Political weekly Journal,
published in Winnipeg, Man., Canada
by
EMANUEL ÖHLEN,
181 Rupert St. East, Winnipeg
Man., Canada.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

KRISTLIG OCH POLITISK VECKOTIDNING.

Löp. No. 93. - Årg. 7.

WINNIPEG, MAN. 26 MAJ 1893.

No. 21 - Lösn. 5 Cts.

SENAPSKORNET.

Mel. O, vet du, min broder etc.
En sång om ett senapsskorn sjunga jag vill.
Om du med uppmärksamhet lyssnar dertill.
Så litet det varit, så stort har det blifvit
Och frodas ännu såsom helsan och lifvet.
Det såddes en gång uti Jakobs vingård.
Och Skaparen själf om dess skötsel drog vård.
När råfvarne sökte dess telnings af bryta.
Vår vingårdsman måste planterings land byta.
Och som har det frodats och vuxit så högt,
Att grenarne rum uti himlen ha sökt,
Och svalka och skydd det åt fogelns gifver.
Som byggt der sitt näste och ställa der blifver.
Och aldrig för gammalt det blifver, o nej!
Och helvetets magter de störta det ej.
Förunderlig kraft i ett senapsskorn, broder!
Och der mär man godt, som ett barn hos sin moder.
Men du, som ej ännu har byggt der ditt bo.
Som utanför trädet har glädje och ro,
O, vill du ej flytta nu genast ditt öfver?
Jag hjälpa dig vill, om du det behöfver.

DEN SOM ÄLSKAR MED EN EVIG KÄRLEK.

Människans vänskap är ej mycket att lita på; den är, såsom allting på jorden, mycket vacklande. Den ena dagen har man, som det synes, ömma, kära vänner, och man tyckes riktigt få sola sig i glansen af deras kärlek. En annan dag står du ensam och öfvergifven i denna kalla och ödsliga värld, der ingen synes bry sig om dig! Tro därför lagom på den menskliga kärleken, hvilat ej för tungt på vänskapens band här nere; ty de brista så snart. Det finnes en, som älskar mer än andra; det är Jesus Kristus, hans kärlek sviker aldrig.
Då han vandrade här jorden, utvalde han tolf, som voro hans närmaste förtrogne. De höllo sig till honom under de ljusa dagarne; men då förföljelsens stormar bröto lös, öfvergäfvos de honom och flydde. En af dem förrådade honom i fændernas händer; en annan förrådade honom. Men Jesus förblef ändå densamma. Såsom han hade alskat de sina, som voro i världen, så älskade han dem intill änden. Jesu kärlek är gudomlig, och det

gudomliga är fullkomligt. Det tager ej intryck af tidens växlingar; därför är Jesu kärlek oföränderlig, såsom han själf är densamma i går, i dag och dess likes i evighet. Den menskliga kärleken är ofta bedräglig! Men Jesu kärlek är ren och oskrymd; den är djup och outgrundlig som hafvet, men likväl klar som kristall. Den menskliga kärleken tager ofta hänsyn till rikedom, skönhet och rang; men det gör Jesu kärlek aldrig. Jesus älskar de fattiga lika innerligt som de rike; och han är lika förtrogen med de mest föraktade i hans församling som med de mest upphöjda. Jesu lärjungar voro mycket svaga, de voro behäftade med många brister, men Jesus hade tålmod med dem, han älskade dem intill änden.
Vill du, min vän, finna en kärlek, som ej brister, icke ens i döden, så sök Jesu kärlek och vänskap; den kan du riktigt lita på i allt. Han skall aldrig bedräga dig; om du blir bedragen utaf andra, i hans famn kan du vara trygg; ty då mörker och nöd komma på skall Jesu vara kvar på sin post såsom den ende. Det hinder ofta, att jordiska vänner dö och svika, men Jesus ensam skall stå kvar, då du en gång skall gå genom dödens skuggas dal.

RANSKA SKRIFTEN.

Läs skriften och sök der den uppståndne. Der bjuder han dig verkligen att i andlig måtto rent af lägga din hand i hans sida och sticka ditt finger i hålen efter spikarne, ty, om jag så får säga, en andlig påtaglighet är just skriftens karakter. Men visserligen: icke hvilket skriftstudium som helst leder till denna andliga erfarenhet. Skriften måste läsas med det rätta sinnet, det ödmjuka, sanningssökande sinnet. Och då det ju icke kan vara tvifvel underkastadt, att Gud är sanningens källa och ytterst grund, så att den djupaste sanningen icke är att finna utan hos honom, så måste ditt studium af de heliga skrifterna vara ett studium inför Gud, såsom vore du — och det är du verkligen — med de heliga tankarne stald inför hans ansigte. Men dertill hör, att du tänker dessa tankar så att du städs samtidigt tänker, att Herren ser dina tankar och att du också i hjertet önskar, att Herren ser dem, så att du sålunda samtidigt framlägger dina tankar och din åstundan inför Herren och sålunda städs omsätter ditt sanningssökande i bön. Vore det nu blott fråga om att vinna ett större eller mindre mått af andlig insigt eller teologisk kunskap — derom kan det ju också vara fråga — så kunde denna visserligen vinnas utan bön med en blott meritation; men här är icke fråga om blott sådant, utan här är fråga, om du i ditt hjerta skall taga emot Guds gifva; och endast det bedjande hjertat är så mycket DIREKT hänvänt till Gud, att den frigrörande sanningen

deri kan från honom inläggas. Men fortfar du på detta sätt, att med bön möta Herren i hans fridsbådande ord, så skall det helt säkert icke uteblifva, att det kommer en stund, då äfven du med frälsningsvisshet får utropa: Min Herre och min Gud!

P. WIKNER.

Om du vill föröka din lycka och förlänga ditt lif, glöm din grannes fel. Glöm allt förtal, som du har hört. Glöm allt tadel, och tänk mera på de omständigheter, som föranledde det. Glöm dina vänners egendomligheter, och tänk endast på de egenskaper, som göra dig förtälskad i dem. Glöm alla berättelser om personliga tvister du har hört; ty genom att upprepa dem synas de tusen gånger värre än de verkligen äro. Slå ur hågen så mycket som möjligt alla lifvets obehagligheter. Man kan ej förhindra sådana från att uppstå, men de växa i storlek, om man tänker på dem. Man blir också mera bekant med illgerningar genom att behålla dem i minnet. Utplåna allt som var obehagligt i går, och begynn dagen med ett nytt, vitt ark, och skrif derpå endast sådana ting, som äro älskvärda.

Till Svensk-norska frågan I "Svenska Tribunen" skrives: En "Svensk-norsk" fråga har nu kommit på tapeten äfven här i Chicago och det vid sjelfva världsställningen. Saken är den, att på en gipspanelning i administrationsbyggnaden, å hvilken de i utställningen deltagande ländernas namn äro anbragta, kommit att stå "Norway and Sweden" i stället för tvärtom. Svenska kände sig naturligt nog förmärdade genom denna mot bruket i alla land med undantag af Norge stridande ordningsföljd de båda landen emellan, och vår landsman bildhuggaren Lindström erbjöd sig att kostnadsfritt på sextimmars tid ändra misstaget, men vederbörande ansåg sig ej berättigade att låta vidtaga den nödiga ändringen. Slutet blef, att hela medaljongen nedtog, och å dagen för utställningens öppnande fannshvarken Sveriges eller Norges namn å ifrågakvarande förteckning på deltagande länder. Vi hoppas dock, att detta missförhållande snart skall komma att afhjelpas.

Ett märkligt fynd på berget Sinai. Från London skrives till "H. T." den 15 april: Två kvinliga orientaler, fruarna Lewis och Gibson, gjorde under ett besök i klostret på berget Sinai en upptäckt af stort intresse för den teologiska vetenskapen. De påträffade ett smutsigt palimpsest-manuskript, i hvilket de olika bladen voro fullkomligt hopklubbade. Med tillhjälp af ångan från damernas tekkittel skilde de bladen åt, och hela texten — omkring 400 sidor — fotografierades. Manuskriptet visar sig vara en syrisk text till de fyra

evangelierna, hvaraf hittills endast några fragment varit kända. Manuskriptet sammanhänger nära med hvad som hittills varit bekant för teologerna, såsom Cureton's "Lemningar af en mycket gammal version af de fyra evangelierna på syrisk", som innehåller de allra äldsta bevarade autentiska texterna af evangelierna. Det tog prof. I. B. Harris i Cambridge 40 dagar att med tillhjälp af de båda damer, som gjort upptäckten, tyda skriften på palimpsest-bladen.

CANADA NYHETER.

CALGARY. Jernväg skall anläggas från Calgary till Knee Hill, en sträcka af 60 mil. Stora kollager hafva upptäckts vid Knee Hill och det är nu meningen att börja arbeta dessa grufvor i stor skala.

EDMONTON. Mickelsonska mordet på en sin reskamrat, norrmannen Skualerud, sistlidne november månad, har nu fått sitt efterspel. Som bekant så blef också Mickelson i sin ordning dödad af en farmare W. Bell, då han motsatte sig arrest och började skjuta på sina förföljare. Nämde W. Bell blef sedermera arresterad för att han skjutit Mickelson. Rättegång hölls nyligen, hvarvid juryn gaf sitt utslag. Efter endast en minuts öfverläggning afgaf juryn domen "icke skyldig".

NYA STOCKHOLM. Vårarbetet är nu i det närmaste fullordadt. Under tre veckors vackert vårväder har landtmannen här som annorstädes sätt på en förhoppning, hvilken förhoppning, grundad på klimatiska förhållanden, är större än något föregående år. Både större och mindre höslor stå ännu fulla af vatten och det froliga griset sticker redan hufvudet upp genom dess yta för att draga uppmärksamheten till sig af både människor och boskap.

Äfven en del nya landsökare ha egnat det såväl som kolonien i sin helhet sin uppmärksamhet och torde åtminstone några af dem komma att här upprätta sina framtida hem. Välkomna, landsmän! Det är genom samfälda krafter vi kunna bygga upp vårt samhälle och bereda oss sjelfva oberoende och lycka. Trenne alldeles nya, dockväntade och välkomna världsmedborgare hafva äfven gjort sitt inträde i Nya Stockholm de sista dagarne. En son till skräddaren C. J. Olson, hvilken i dopet erhöill namnen Hugo Bernhard, en son till P. Strömgren, nämnd Erik Emanuel samt en dotter till E. Palmqvist, hvilken i tidens fullbord afven torde komma att få ett namn. Härvid torde anmärkas att de båda sönerna äro födda af systrar och dottern af deras broder, hans hustru förstas.

WINNIPEG. I ett föregående nummer

mer omnämndes att nykterhetsstyrelsen "Dominion Alliance", hade protesterat emot att flera namngifna hotell skulle få utskänkningsrättigheter för kommande år. Men saken förändrade sig snart. De respektive hotellegarne togo lagliga åtgärder emot "Dominion Alliance" för obefogad och grundlös protest och "Dominion Alliance" tog genast icke blott sina protester tillbaka, utan framförde ock till en och hvar af hotellegarne sin ursäkt samt publicerade ett återkallnings och ursäktsbref i de dagliga tidningarne. Och så snöpligt slutade denna protest.

Montreal Canada Pacific jernvägens inkomster för veckan up till 14 maj utgjorde \$337,000 mot \$368,000 samma tid i fjol.

Presidenten för Canada Pacific jernvägen, Van Horne, anlände till Winnipeg förra veckan. Han hade bland annat den nyheten att förtälja, att Selkirk skulle utsträckastill Lake Dauphin distriktet och i Winnipeg skall en ny elevator för en kostnad af \$375,000 uppföras.

Under de senaste tio åren har ingen ångbåt kunnat trafikera Grand River från Winnipeg till Grand Forks och andra städer i Manitoba, med anledning af det låga vattenståndet. Men i år är förhållandet annorlunda. Ångfartyget "Lady Ellen" passerade i tisdags Winnipeg, bogserande en stor bark, på resa från Selkirk till Grand Forks, Dakota.

Drottningens födelsedag, förliden onsdag, firades öfver hela Canada och dagen betraktades som helgdag. Excursioner företogs från Winnipeg till omkringliggande småstäder. I både River och Exhibition parkerna försiggick sport mestadels "lacrosse." Militären gaf på middagen sedvanlig salut samt utförde musik. På aftonen afbrändes fyrverkeri. Alla småpojkar hade — dagen till ära — skaffat sig ett stort förråd af "fire crackers" och hvar man kom aflossade de sina raketer, till fotgångares förskräckelse men till sin egen lust och glädje. Många gånger har det tyvärr inträffat, att eld uppkommit genom pojkar handskande med fyrverkeri pjäser. Den förut omtalade Hennebergska konserterna gaf på aftonen för fullt hus. Direktör Henneberg skördade rika lagrar, ty konserterna var i hvarje afseende del en fullkomlig success. Bland nummererna på det rikhaltiga programmet förekommer äfven Södermans bröllopsmarsch hvilken utfördes utmärkt väl.

Denna tidning är tryckt hos NORTHWESTERN PUBLISHING CO., 241 Portage Ave., Winnipeg — All Skandinavisk tryckning utföres fort och billigt.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).

Utgifves hvarje Fredag i Winnipeg
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsgiften,
som bör erläggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halft år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halft år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra sän-
das till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

EMANUEL ÖHLEN, Redaktör,
181 Rupert st. East, Winnipeg.

Fria Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån af
utrymme och häll: för bref, som kunna
intressera en större allmänhet. Insendare
måste dock ovilkorligen delgifva red.
namn och adress fullständigt, men kan
bilaga "märke" att sätta under med-
delandet.)

**GODA NYHETER FRÅN
CANADA.**

Canada är ett land, som utan
tvifvel behöfver folk, mycket folk
och sådant folk som veta och kun-
na göra sig tillgodo de fördelar na-
turen ursprungligen har att erbjuda.
Den tid synes nu ock med hastiga
steg steg, då allmänhetens uppmärksamhet
börjat riktas på Canada; hvar den United States
händelser ingalunda skall vara kända
inom Norra Amerika såsom det enda
land, der folk med fördel kunna
arbeta sig upp till oberoende.

För dem, som intressera sig för
Canadas framåtskridande är jag
glad att kunna säga, det utvandrings-
ringen från Östra staterna till Cana-
da kommer att taga mycket stora
dimensioner nu genast. Många ha
insett, att det är förnuftigare att gå
ut och arbeta på jorden, då sådan
lemnas fritt och gör en fri man, än
att längre eller kortare tid af året
slita skorna på de stora städernas
gator, och ofta förgäves fråga ef-
ter arbete. Det är därför mycket
klökt af den arbetande klassen, att
de lemna de många millionärens i
fred vid sina kassar, och själva
draga ut åt landet, der de snart
skola finna sig lika oberoende som
de, hvilka nu se en fattig, men dug-
lig arbetare såsom en landsplåga.

Om några dagar resa en hop dug-
liga arbetare från denna stad till
Alberta och straxt derefter följa
andra, som nu ej äro färdiga.
New York den 19 Maj 1893.
ALBIN KIHLEGREN.

**EN TREHUNDRA ÅRIG MIN-
NES FEST**

skall i Sverige firas den andre bön-
dagen i år. En sådan fest kan ingen
deltaga i mer än en gång, ty äfven
om någon lefver öfver hundra år,
är minnet vid början och slutet så
svagt, att det icke är möjligt att
fatta betydelsen af en för Svenska
kyrkan och äfven för staten så be-
tydelsefull tilldragelse, som Upsala
mötes beslut 20 Mars 1593. Och i
år har festens firande betydelse icke
blott med afseende på den flydda
utan ock på den kommande tiden,
emedan efter alla tecken att döma,

det är sista gången som Svenska
kyrkan firar en sådan fest, ty inom
hundra år hafva statskyrkorna af-
skaffats och finnas för de då lef-
vande till blott i den historiska er-
inringen. Och dermed har Upsala
mötes beslut upphört att vara gäl-
lande för Svenska folket. Och man
kan säga, att till följd af disenter-
lagen det numera icke gäller för
folket utan blott för prästerna.

Några anse att detta mötes be-
slut icke borde hafva tillkommit
och att det varit skadligt för fol-
ket. Men vi böra bedöma både
mötet, dess beslut och dettas föl-
jder icke ifrån nutidens synpunkt
med bättre upplysning och friare
uppfattning hos folket och friare
lagstiftning, utan från den tids
ståndpunkt, vid hvilken det till-
kom. Den kristna läran inkom i
Sverige i romerskt katolsk form.
På riksdagen i Vesterås 1527 be-
stämde genom Gustaf Vasas all-
varliga bemödande, att den Luther-
ska läran skulle i hela riket läras
och predikas. Men dermed hade
icke folket vuxit från de papisti-
ska åsigtorna. Ett sådant riksdags-
beslut ingår inte riktigt i folk-
medvetandet under den första ge-
nerationen.

Gustaf Vasas son Johan III var
tillgifven den katolska läran och
lät några jesuitiskt sinnade perso-
ner uppsätta en kyrkoordning, huf-
vudsakligen efter den katolska
messan. På riksdagen 1577 blef
den antagen och sedermera spridd
bland folket. Och vid erkebiskop
Björnraus invigning i Upsala 1583
förbund sig Sveriges biskopar i
konungens närvaro att hvar och en
i sitt stift noga efterleva den 1577
antagna messboken. Denna fick
och många motståndare och hertig
Karl, konungens broder, var icke
den svagaste. Och ett kyrkomöte
ifrågasattes för att slita den för
folket så olvekliga lärostriden. Till
ett sådant gaf konungen sitt sam-
tycke, men han dog 1592 och kom
alltså icke att sammankalla det ef-
terlangtade kyrkomötet. Hertig
Karl, sedermera efter Sigismunds
afsättning konung Karl IX, sam-
mankallade detta möte och det sam-
manträdde i Upsala fastlagssönda-
gen 25 februari 1593. Hertig Karl
ansåg, att då de Svenska hade af-
lagt påfven en gång, det icke höfdes
dem mera efterapa honom och att
alltså icke någon biskop utan trenne
präster skulle sättas under omröst-
ning och den af dessa tre som fick
högsta röstetalet skulle bli ordför-
ande, hvartill med 196 röster pro-
fessor Nicolaus Olai Bottiniensis så-
lunda blef vald.

Först antogs af mötet, att den
heliga skrift är grund och stöd till
en rätt kristen tro och ett rättssnö-
re till att döma, åtskilja och före-
komma all tvist i religionen, och
att ingen persons anseende, höghet
eller auktoritet skall aktad eller
gillad varda, utan den heliga skrift
allena. Dernäst antogs de tre sym-
bola, det apostoliska, nicenska och
anatienska såsom en framställning
af den kristna tron. Derefter ge-
nomgicks Augsburska bekännel-
sen punktvis. Och efter fullbor-
dandet häraf åskade biskopen i
Strengnäs ljud och frågade rikets
råd och hela den öfriga församlin-
gen, om de godkände denna nu pröf-
vade bekännelse och ville stå fasta
derved, äfven om det skulle behaga
Gud, att de derför måste något lida.
Alla reste sig då och bedyrade, att
de deri ville framhärda intill sitt
sista andetag och om så påfordra-
des, vara redobogna att till dess
försvar offra både lif och gods. Ord-
föranden utropade då med ljudelig
stämma de bekanta orden: "Nu är
Sverige blifvet en man och alla
hafva vi en enda Gud!"

Dagen derpå, 6 mars, framlades
den 1577 antagna messboken, och
en hvar, som ville försvara densam-

ma, uppmanades att framträda, men
alla blefvo tyta. Ordföranden till-
frågade då biskoparne, huru de
kunnet antaga boken. En hvar af
dem framträdde då med stiftets
närvarande präster midt i salen och
sökte urskilda sig så godt de kun-
de. Och derefter framträdde den
ene efter den andre af det högre
och lägre prestskapet och skol-
männen och återkallade sitt forra
godkännande af Johan III's liturgi.
Och de som för liturgiäns antagan-
de fått god befordran flyttades nu
till mindre lönande befattningar.

Icke blott för Svenska kyrkan
utan äfven för hela Svenska folket
har Upsala mötes beslut en frigö-
rande betydelse. Då bibeln sattes
i folkets hand lemnades på samma
gång friheten åt det, fastän århund-
raden gingo innan folket blef så
upplust, att det kunde börja att
göra sig till godo friheten. Hade
påfviska läran blifvit rådande, då
hade mörker och tvång behållit
herraväldet i Sverige.



Sommarförsäljning
af FRUNTIMMERS- och BARN KÖROR.
DAM KÖROR från \$2.50 till \$6.00
BARN KÖROR från \$1.00 till \$3.00
KATTUNER 5 till 10 cents. BOM-
ULLSTYGER, KLÄDNINGSSTYGER, STIL-
KADE VABOR och HANDSKAR, till
säsäskildt låga priser.

CARSLEY & Co.,
344 MAIN STREET . . . WINNIPEG.

STOR PRISNEDSÄTTNING.
Canada - Pacific - Jernvägens - Land
säljas nu för 25% till 33% billigare
än förut. Allt land väster om 3dje
meridianen säljas för \$3.00 pr acre.

**RELIGIÖST LAND, HVARST
JORDBRUK BETALAR \$10.**
CANADA - PACIFIC - JERNVÄGEN
har utmärkt land till salu i de bästa
trakter af Canadas Nordvest. Pri-
serna äro låga och betalningstiden
10 år; det vill säga, att köparen be-
talar en tiondedel kontant och re-
sten fördelas på nio år med 6 pro-
cents ränta. — SÄRSKILDA VILKOR
LEMMAS JORDBRUKARE, hvarigenom
de kunna göra sina afbetalningar
efter hvarje års skörd. Om ni ej
är i stånd att köpa land GÖR ÅTMIN-
STONE DETTA!
Skrif efter våra nya pamfletter
och böcker, hvilka skola visa Eder
huru man försäkrar sig om ett
HOMESTEAD af 160 acres (129
tunnland) och tillika berättar, hvilka
framsteg idoga jordbrukare gjort i
detta land. Skrif till
L. A. Hamilton, Land Commis.
Skandinaviska bref besvaras på samma
språk.

C. H. Robinson
rekommenderar sig hos den Skand-
inaviske allmänheten med ett
första klassens
HYRKUSKVERK
22 och 24 Jemina st. — WINNIPEG.
Telefonförbindelse.

MANITOBA

Den stora SÄD OCH KREATURS PRODUCERANDE PROVINSEN.

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vore besädda 1,082,794 acres, deraf hvete 736,058 acres
1891 " " 1,349,781 " " 961,664 "

Tillökning .266,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligen hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hästar, horn-
boskap och får trivas utmärkt på de frodiga prärierna och blandadt
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGS LAND från \$3 till \$10 per acre. Tio års betalningstid.
UPPÖDLADE FARMAR till salu eller att arrendera till låga priser och på
goda betalningsvilkor.
Nu är RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provin. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finner all öfver i Manitoba

Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
kvämligheter, som i gamla landet.
För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,
Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets Canadiska Linie.

TILL BILJETTKÖPARE.

BILJETTKÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som själva gjort resan en eller flera gånger. De be-
höfva därför icke erinras om det sakförhållandet, att för oerfarne
resande och i synnerhet familjer, är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omskiftningar och till följd
deraf minsta bryderi och obehag för passagerarne.
Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en hittills öfverträffad grad.

HAMBURG är hufvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständigt förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
re och jernvägar. Resgods kan inskrivas genomgående till Hamburg
och när det der öfverlemnas i bolagets händer, erhålles ett kvitto derä,
hvarför man ej behöfver frukta för någon förlust. Sjöresan till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsättas passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Vestern än med någon annan route.
De vid landstigningen i Förenta Staternas hamnar för emigran-
terne förhandenvarande och ständigt växande besvärligheter äro okän-
da i Montreal, Canada. Passagerarne landsättas nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljett och kvittomärke för resgodset,
blifva de med första snälltåg befordrade till sin bestämmelseort
och deras vännar blifva på telegrafisk väg underrättade om, hvilken
tid de kunna väntas ankomma.

GENOMGÅNGSBILJETTER till lägsta priser, från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet,
Brittisk Columbia och Amerikas Förenta Stater.
Bland våra agenter i de skandinaviska länderna äro följande:
Stockholm...Just Brown, Skeppsbron 44
Malmö...Oscarsgatan 7-9, Mart. Anderson
Göteborg...Sillgatan 40, Mart. Anderson
Bergen...Casper Dreyer
Christiania...M. R. Raffel
Christiania...J. C. Svendsen
Stavanger...Ingvald M. Bowitz
Ålborg...N. C. Christensen
Köpenhamn...Nyhavn 39, Vincens Riber
för alla öfriga upplysningar hänvände man sig till
HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ångare.

FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD WEST
TERRITORIET OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5,000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm. Stewart, 5,000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4,100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3,300 tons.
Lake Nepigon, Kapten W. H. Taylor, 2,300 tons.
Linien's Ångare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
real, hvarifrån passagerarne befordras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord Westra Territoriet och till
Westra Staterna. Ångarne äro byggda synnerligen starkt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas fordicks passagerarne samt serveras riklig och helsosam föda.
Läkare medföljer hvarje ångare och lemnas läkarehjelp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerare landsättas i Montreal vid Kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utaf dem.
Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Comaniet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
åtfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skålpund
baggage. Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggaläggas på den stilla och sköna St. Lawrence floden.
Genomgångsbiljetter, till lägsta priser, från alla platser i Skand-
inavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
tisk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna, jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.
Konsul J. Anderson, Aalesund. P. Th. Hüs, Arendal. Fr. W. Clausen
Bergen. E. Wilhelm, Christiania. P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. Joachim Prahl, Köpenhamn. Th. Ar-
bo-Hoeg, Laurvig. Lars Anderson, Malmö. Michael Hallengren, Gö-
teborg. Martin Anderson, Stockholm. A. S. Christensen, Skien. I.
Gerh. Dahl, Stavanger. M. Bowitz, Trondhjem.
R. W. ROBERTS, **H. E. MURRAY,**
DIREKTÖR. GENERAL MANAGER.
Canada Ångbåts Companiet. 21 Water Street Liverpool, England. Montreal, Canada.

SYERIGE.

STOCKHOLM. Anteliska donationerna. Doktor Antel's testamente finnes nu offentliggjord i de senaste hitkomna finska tidningarna.

De bestämmelser deri, som röra Sverige, lyda:

Till k. vitterhets-, historie- och antiqvitetakademien i Stockholm doneras ett hundratusen (100,000) kronor i svenskt guldmunt att af akademien omhändertagas och förvaltas såsom stående fond, hvars årliga räntor användas att betjena de höga fosterländska syften, hvilka akademien afser att befrämja.

Till Nordiska museet i Stockholm lemnas ett hundra tusen (100,000) kronor i svenskt guldmunt att af dess styrelse förvaltas som fond, hvars räntor användas till museets framma.

Statsverkets inkomster af tullmedel, brännvinstillverkningsavgift, hvitbetssockertillverkningsavgift och jernvägstrafikmedel hafva under innevarande års 3 första månader utgjort 10,674,153 kronor mot 12,504,662 kronor motsvarande tid förra året, visande en minskning i år af 1,820,509 kr.

Klart besked ha nu normmännen fått af Sveriges riksdag. Hela Första och en öfverväldigande majoritet i Andra kammaren hafva bifallit det statsutskottets hofsamma men bestämda uttalande, som häfvar att konsultsaken icke är en fråga, den der godtyckligt kan afgöras af det ena landet ensamt.

Straffarbete i enrum. Genom k. m. t. utslag den 12 maj 1892 dömdes Bror Johan Gustaf Mörner för drap samt för första resans stöld att i en bot hållas till straffarbete under sin återstående lifstid, hvilket straff han den 22 i samma månad började undergå. K. m. t. har den 13 april på derom gjord ansökan af nåd tillåtit Mörner att hållas i enrum tre år räknade från bestraffningens början.

Tjugufem riksdagsmän i Andra kammaren för Stockholms stad välja i höst. Den kyrkoskrifna folkmenighden i hufvudstaden stegmängden vid detta års ingång till 252,574.

Till ledamot af svenska akademien lär hafva invalts prof. frih. A. E. Nordenskiöld. Enligt "D. N." valdes prof. Nordenskiöld med 9 röster, medan 8 tillfölo prof. O. Alin.

Emigrationen. Under detta års 1 kvartal hafva, enligt från vederbörande inkomna rapporter, från riket till främmande verdensdel emigrerat 7,221 personer, hvarjente 1,479 personer från annat land jemväl härifrån öfver riket utvandrat.

Bevillingarne. Bevillningsutskottet har för år 1894 beräknat bevillingarne till följande belopp, nämligen: tullmedel 37,000,000 kr, postmedlen 8,100,000 kr, bevillningsavgifter för särskilda förmåner och rättigheter 700,000 kr, stämpelmedlen 3,500,000 kr, brännvinstillverkningskatten 13,700,000 kr, hvitbetssockertillverkningskatten 2,600,000 kr., summa 65,600,000 kronor.

FILIPSTAD. Riklig valsegnelse. Hustrun till en arbetskarl J. Nilson i Åsen under Mileviks prestgård skänkte den 12 april sin man tre välskapade friska och krya småtingar.

GÖTEBORG. Fem lik i en båt. Hull ångaren Cameo hade i Nord-

sjön anträffat en lifräddningsbåt, innehållande liken efter fem man samt hade med sig båten, som var märkt med "Norside" under det att de olyckliga offren för en ny tragedi på hafvet öfverlemnats åt djupet på det vid begrafningar till sjös vanliga sättet.

KALMAR. Fiskeriet var utdödt. En person i Mörlunda socken i Kalmar län skulle härom dagen lägga ut nät i en göl. På nämnda göl har hela vintern legat tjock is, som nu till stor del smält bort, isynnerhet vid stränderna, hvarest nu påträffas massor af död fisk, såsom gäddor, ål och isynnerhet mört.

LJUSNE. Tidningen "Helsing" berättar, att af den till 600 personer uppgående arbetspersonalen kunna nu endast de bofasta erhålla arbete vid sågen eller med rödning i den nedbrända trädgården. Alla de öfriga blifva genom eldsvådan utan arbete, och de flesta vil-ljusne boende komma att lida deraf.

Skadan af branden anslås af tidningen till cirka 3,000,000 kr. Omkring 19,000 standard virke gick förlorat.

Sågen pådrogs åter den 19 april. Ensamt det brunna trävarulagret är försäkradt till 2,233,000 kr.

Följande in- och utländska försäkringsbolag äro intresserade i branden: Skandia för 400,000 kr., Skåne 135,000, Norrland 200,000, Magdeburger 450,000, Basel 150,000, Sun 250,000, Imperial 300,000, Alliance 100,000 och Lloyds 198,000.

Fenix är intresserad för inalles 50,000 i trävarulagret samt 288 tusen i brädgårds- och elektriska anläggningar samt prämar. På grund af återförsäkring uppgår emellertid Fenix' andel endast till 20,000 kr.

KARLSTAD. Krokodilfångst vid Karlstad. Häromdagen kommo ett par personer in å Nya Vermlands-tidningens expedition, medförande en död krokodilunge, som de hittat i Tullholmsviken. Ödlan var fem kvartar lång — efter det gamla hederliga måttet — med fjällbeklädd hud och fullkomliga klor på sina fötter.

Enligt hvad nämnda tidning senare berättar, lär djuret ha varit en s. k. Inquana, en ödelart som bland annat förekommer i Australien, der den ätes af infödingarna. Enda förklaringsgrunden till, att ödlan i fråga kunnat anträffas i våra bygder, är, att den följt hit med något menageri.

NORGE.

Flaggfrågan och de norska sjömännen. Sjömansföreningarna såväl i Kristiania som i Tönsberg ha på det kraftigaste protesterat mot det bebådade företaget att förändra den norska handels- (unions-) flaggan.

Intressant fynd. Under kloakarbeten i Bergen har man funnit ett gammalt pålverk af kolossala dimensioner och ett tveeggadt svärd med guldornament från medeltiden.

Bakvänt. I medicinska föreningen i Kristiania föreslades nyligen en ung man hvars inre organ ligga på motsatt sida, hjerta och mjelte till höger, lefvern till venster.

DANMARK.

En vidlyftig plan fören reglering af Köpenhamns kloakväsen, efter en kostnad af fyra mill. kr., är nu utarbetad och skall denna månad behandlas af stadsfullmäktige.

Sianus kronprins Vajirurikis, som i tre år vistats i England, väntas i dagarna till Köpenhamn, der han

skall genomgå en kurs som kadett och utbildas till officer. Prinsen är född 1878.

Ett märkligt ordensjubiliüm. I slutet af innevarande år kan i Danmark firas ett dubbelt 200-års ordensjubiliüm, i det att såväl Elefantorden som Dannebrogorden i deras nuvarande gestalt äro grundlagda genom statuter af konung Kristian V den 1 dec. 1693.

En qvinlig snickaregsäll har nu Danmark fått sig i den 26-åriga fröken Sofie Christensen från Holbeck. Hon började med att utbildas sig som slöjdlärarinna och fungerade som sådan i ett par års tid. År 1888 öfvergick hon till fackskolan för snickeri, men hennes öfverhugande lust att bli "riklig" snickare förmådde henne att ingå i lara hos en snickaremästare i Köpenhamn. Efter mindre än två års lärotid aflade hon häromdagen sitt gesällprof, hvilket "med beröm" godkändes såväl officiellt som privat af den sakkunniga nämnden. Gesällprofvet är ett stort polerat bokskåp, stiftfullt och vackert, som gör fröken Christensen all heder. Hon ämnar sig nu till Chicago för att der studera det amerikanska möbelsnickeriet.

FINLAND.

Ännu steamare tygla än hittills ha de finska tidningarna att vänta sig. Helsingfors-tidningen för den 6 april hade att meddela sina läsare följande imperatoriska förständingande, som den ryske generalguvernören tillståndt dem:

"För närvarande ha i den periodiska pressen i Finland förekommit otillbörliga artiklar, uti hvilka vid uttalande angående enskilda personer sjelfsherskemetaken och den ortodoxa tron beröras. Enär jag i allmänhet finner, att öfverstyrelsen för pressären äro utöfva ytterst slapp tillsyn deröfver, att vederbörande pressombudmän å särskilda orter inom landet fullgöra sin tjenstepligt, finner jag mig föranlåten förehålla öfverstyrelsen denna försmåhet, hvarhos jag får anmoda öfverstyrelsen att ej mindre vidtaga skådliga uttalanden icke måtte få ingå i den periodiska pressen, än äfven i öfrigt utöfva sträng tillsyn öfver pressen i enlighet med nämnda pressförordningen.

Inskränkande mig för närvarande till det ofvan sagda, anser jag mig böra förbereda öfverstyrelsen derpå, att derest pressombudsmän och redaktörer frandeles låta komma sig till last någon församling i förenämndt afseende, blir jag tvungen att på den skyldige tillämpa den mig högvederbörigen tillerkända straffande myndighet, hvarom samtliga tidningsredaktioner torde förståndigas.

Generaladjutant greve Heiden."

DR. R. M. SIMPSON — LÄKARE — 456 Main Street - - - WINNIPEG.

456 Kontorestid 10-11 f. m. 2-4 och 7-8 e. m. Telefonförbindelse.

Scientific American Agency for PATENTS. CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS, COPYRIGHTS, etc.

Scientific American PATENTS. Largest circulation of any scientific paper in the world. Send for free Handbook with 2000 names of inventors.

NORTHERN PACIFIC R. R.

The popular route to St. Paul, Minneapolis, and all points in the United States and Canada, also to the Kootenay Gold mine districts. Pullman Palace vestibuled Sleeping Cars and Dining Cars on Express Trains daily to Toronto, Montreal, and all points in Eastern Canada, via St. Paul and Chicago.

For full information regarding rates, etc., call on or address our nearest ticket agent or Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul, H. SWINFORD, General Agent, Winnipeg, H. J. BLECH, Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg.

Table with columns: North Bound, South Bound, Stations, Express, Daily, Freight, etc. Lists routes to Winnipeg, Morris, Emerson, Pembina, Grand Forks, Winnipeg Junct., Minneapolis, St. Paul, Chicago.

MORRIS-BRANDON BRANCH. Table with columns: East bound, West bound, Stations, Express, Daily, Freight, etc. Lists routes to Winnipeg, Morris, Belmont, Brandon.

PORTAGE LA PRAIRIE BRANCH. Table with columns: East bound, West bound, Stations, Express, Daily, Freight, etc. Lists routes to Winnipeg, Portage la Prairie, Brandon.

R. D. RICHARDSON. ETABLERAD 1878.

Enda leverantör under sex år af SKOL-MATERIAL till Winnipegs skolor. Särskild rabatt till köpmän. TRYCKNING OCH BOKBINDNING UTFÖRAS PÅ BESTÄLLNING.

Calgary & Edmonton JERNVÄG

Qu'Appelle, Long Lake & SASKATCHEWAN JERNVÄGS och Anghäts-Bolag.

UTMÄRKT ÅKERBRUKSLAND till salu på billiga och lätta vilkor.

FRITT REGERINGSLAND kan ännu erhållas inom korta afstånd af dessa jernvägars stationer.

OSLER, HAMMOND & NANTON, Land-Departement, 381 Main St. WINNIPEG, CANADA.

HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer betecknade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territorerna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestända till bransle-lotter åt nybyggarna eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj afvenså af gift manlig person, fyld 18 år.

INSKRIFNINGEN kan göras personligen på närmaste landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, eller, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär Winnipeg befullmäktiga någon person, att i hans namn förrätta inskrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvits, så erlägges ytterligare en afgift af 10 dollars för inspektions- och kancellingsavgifter.

SKYLDIGHETERNA

1. Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.

2. Bosättning under 2 år och 5 månaders tid hvarsohelst inom 2 mil från Homesteads quart sektionen och sedermera tre månader strax före ansökan om fastebref i ett ändamålsenligt hus å landet. Under detta vilkor måste 10 acre plöjas första året efter inskrifningen; ytterligare 15 det andra året och ytterligare 15 det tredje; 10 acres måste vara besädda det andra året och 25 det tredje.

3. Fem års systemet gifver nybyggaren rätt, att under de två första åren bo hvar som helst (han måste likvisst fullfölja sin inskrifning genom att begynda odling af landet inom sex månader från inskrifnings-datum) men plöja första året 5 acres, besä dessa det följande och då ytterligare plöja 15 samt uppföra ett behöeligt hus. Nybyggaren måste efter två år från inskrifnings-datum begynda permanent bosättning å "homesteadet" samt bebo och odla sitt land under minst 6 månader hvarje af de följande tre åren.

ANSÖKAN OM FASTEBREF kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst homesteadsinspektör.

Sex månaders notis måste skriftligen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybyggarens önskan att ingifva ansökan om fastebref inlemmas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRÄTTELSEER erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territorerna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna dervarande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

ETT ANDRA HOMESTEAD kan erhållas af hvar och en, hvilken antingen utbekommit fastebref på sitt första homestead eller af Regeringens Land Commissionär fått rekommendation till fastebref, på eller före den andra juni 1889.

Fullständiga underrättelser angående land-, timmer-, kol- och mineralagarne, såväl kopior af dessa lagar som också om Regeringens land i inom Jernbanebältet i British Columbia, erhållas efter ansökan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regeringens Land Commissionär, Winnipeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nord West Territorerna. A. M. BURGESS, Vice Inrikes Minister.

"Marriage Licenses."

Giftermålsattester utfärdas under regeringens sigill af EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert str. east, WINNIPEG.

ALLMÄNNA NYHETER.

WINNIPEG. Pastor J. E. Johnson besöker under innevarande vecka Skandinaverna i Rat Portage och Keewatin.

Herr J. P. Birfeldt afreste i veckan från Winnipeg till Minneapolis.

Alla emigranterna, som så länge, fem veckor, varit i karantän i Winnipeg och Fort William, hafva äntligen fått gå.

Mr Stevens, hvilken vi förut nämndt, hade utnämns till Amerikansk Konsul i Winnipeg, har ej antagit befattningen. I hans ställe har nu utnämns en Mr M. M. Duffie, framstående advokat från staten Arkansas.

Skandinaviska Nykterhetsföreningen håller nästkommande måndagsafton ett allmänt möte å sin lokal, hörnet af Main och Market gatorna. Rikhaltigt program. Ingen afgift. Alla Skandinaver äro hjertligt välkomna!

Den så mycket beprisade Luttemanska sängqvartetten uppträder i Winnipeg den 2 och 3:de nästkommande juni. Alla älskare af fin Svensk säng kunna då få sitt lystmäte tillfredsställt. Se vidare annonsen!

Skandinaviskt läsrum i Mc Dougall missionshuset, midt emot Canada Pacific Jernvägens station, hålles tills vidare öppet hvarje onsdags och fredags afton. Ingen afgift! Alla Skandinaver inbjudas vänligen.

Förleden söndagsafton var missionskyrkan alldeles fullsatt med folk, så många som utrymmet bekvämt kunde rymma. Musik och sång utfördes, förutom af organisten Miss Sandgren, af trenne gitarrar samt en viol spelare, hvilka nyligen anländt hit från Sverige.

Förleden söndag var grafsmykningdagen i Winnipeg. Veteranerna från Winnipegs regimente tågade till St. John's kyrkogård, der de dekorerade grafvarne efter sina i kriget 1885 fallna kamrater. En stor människomassa var närvarande. Gudstjänst och tal hölles vid grafvarne.

Herr G. Bengtson, som i december månad afreste till Sverige, återkom förleden fredag till Winnipeg i sällskap med många emigranter hvaraf flera ämnas att upptaga land. Herr Bengtson, som ock fått sin familj hit från Worcester, Mass., afreste förleden tisdag med hela sitt sällskap till Wetaskiwin, Alberta, der de alla ämnas slå sig ned.

Pastor S. Udden har afrest till Minneapolis för att närvara vid Svensk-Lutherska festen, hvilken i dessa dagar försiggår derstädes. Hundratals delegater från alla platser väntas blifva närvarande. Från Sverige har anländt Biskop K. H. G. von Schéele från Visby. 300-årsminnet af Upsala möte och Lutherska lärans stadfastande i Sverige kommer att på ett värdigt sätt firas.

En svår eldsvåda härjade förleden måndag i ett större stenhus nära torget. Tvenne tryckerier, Buckle & Co. samt Isländska Tidningen Heimskringla, blefvo totalt förstörda. Elden bröt ut kl. 1 på dagen, just då alla arbetare voro till middag. Eldens uppkomst är ovisst, men antages hafva börjat genom någon felaktighet med kaminrören. Brandkåren arbetade med vanlig raskhet och två ångsprutor voro i verksamhet. Inom en timme var all fara öfverstånden, men eftersläckningen pågick länge. Skadan anslås till \$16,000.

Dr. Nelson, CORNER WASHINGTON AND THIRD AVE'S SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN.

Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i blodet, halsen, nusan, njurarna, blåsan och angränsande organ.

Katarrh. - Det är ett erkändt faktum, bevisadt genom observationer, att tuberkel i lungorna hafva blifvit belasta genom naturliga orsaker. Hur mycket naturligare är det då ej att katarrh och påbörjande lungot kan botas genom kisk och vetenskaplig behandling. Dr. Nelson är så öfvertygad om resultatet af hans nya behandlingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK.

Nervös, kroppslig och organisk svaghet, onda åningar och brist på själföfvertröende, åldrigt minne, hjerkskipningar, smär i ansigtet, Sårar för GODEN, ringning för ÖRONEN, KATARRH, påbörjande LUNGSOT och hvarje slags öfverdrökt, som förtjunnat blifvit för såväl unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

Blod- och Hudsjukdomar af olika art, Syphilis, hvars följder äro af rymnande, ströket fullständigt ur systemet utan beaktande af quackalifver.

Skröfler, Rosen, Finnar, Bölder, Utslag, värk i hufvad och ben, Öndt i Halsen, Munnen och Tungan, Körtelnvårter och Sårar i Halsen, Rheumatism, o. s. v., botas äfven i sådana fall, som anses för hopplösa. - Strikt och Slen i Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif.

Nylena ådaga eller gamla, smittosamma sjukdomar i Utslagsslag botas genom ett lokalt utvärtes medel på från 2 till 3 dagar. Kostningsstimmor: Kl. 10 f. m. till 12 m. till 2 e. m. 7 till 8 e. m.; Söndagar: kl. 2 till 3 e. m.

FRITT! En af Dr. Nelsons utmärkte böcker, "Fakta för de lidande" (för män) eller "Förnuftiga råd" (för hvar) jemte symptomlistor, hvarigenom patienten kan själf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett personligt besök i många fall undvikas, sändes fritt till hvar och en insänder sitt namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärken.

WINNIPEG TORGPRISER:

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Hvete, Hafre, Korn, Mjöl, Smör, Potatis, etc.

UNDERVISNING uti Chatter söm eller Broderi uti silke; "fancy work", gifves från och med den 1. maj af Fröken Hilma Alm. - För en månads kurs, bestående af 36 timmar, är afgiften \$5.00. Närmare meddelas af H. ALM, 265 Patrick street, Winnipeg.

The "British Canadian Loan & Investment Co." (limited). Utlånar pengar på uppplade farmar och på stads egendomar mot lägsta ränta.

Carntners & Brocf, Winnipeg, 453 Main street.

SKANDINAVISKT BAGERI, 587 5te AVE. NORD. Fiere slags Skandinaviska bröd såsom skorpar, kringlor, rågsiktsbröd m. m. G. P. THORBARSON, BAGERI.

J. H. Dawson, 570 MAIN STREET. Fruktar, konfektyrer, ice cream och ostron. Middagar och suuper serveras.

STOR Skandinavisk Koncert

hålles den 2:dra och 3:de Juni i Bijou Opera Hus (Victoria Hall) af den välkända

LUTTEMANSKA QVARTETTEN

från Sverige. Hvarhelst den uppträtt i Europa och Amerika under de senare 10 åren, har den skördat rikligt och välförtjent bifall samt äro erkända att vara den bästa Svenska Sång quartett, som nu existerar.

Alla Skandinaver inbjudas särskildt! Biljetter 50 cents, 75 cents och En Dollar. Reserverade platser i Grundys Musikhandel.

SVENSKA EV-LUTHERSKA SIONS KYRKAN.

Hörnet af 9de Aven. och 7de Str Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 2 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8.

S. UDDEN, Församlingens Pastor. Bostad 6te Ave N. 420 (McWilliam St).

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN.

No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorstagar kl. 8 e. m. -Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m. -J. E. JOHNSON, församlingens Pastor, träffas säkrast i sin bostad, No. 372, 9de Avenuen, kl. 8-12 f. m.

!!! SAMMANTRÄDE !!!

Skandinaviska Nykterhetsföreningen i Winnipeg håller sitt möte hvarje måndags afton kl. 8 e. m., å sin lokal, "Albert Hall", hörnet af Main och Market gatorna, 2 trappor upp - SEKRETERAREN.

EN GOD TJENSTEFLECKA, som förstår engelska, får plats genast. Lön \$12.00 pr månad. Mrs T. D. Robinson, 624 Broadway street, Winnipeg.

C. A. BASKERVILLE

650 MAIN STREET - WINNIPEG. Jernhandel i parti och minut. Alla slags spisar, skjutvapen, farmredskap o. s. v. till lägsta priser.

DRÖJ ICKE att sända efter Herr Turnbulls patenterade breskrifvare, den enda uppfinningen som kan sändas till hvarje person att korrespondera utan minsta fruktan att någon obehörig skall kunna läsa breven. Den arbetar som ett läs i ett kassaskåp; hvar och en har sin kombination. Begagnas af alla med lätthet och å hvilcket språk som helst. För att introducera denna världens "skrifvare" öfverallt sändes den tillvidare för endast 30 cts eller 2 för 50 cts portofritt. Adressera: MINN. STATIONERY CO., Minneapolis, Minnesota. Dr. 311

H. P. Peterson

96 Dagmar Street WINNIPEG. All slags VED till salu. Äfvenså KOL, IS och VATTEN. TELEFON NO. 798.

J. C. Gordon, APOTHEKARE.

718 Main Street, midt emot Canada Pacific Jernvägstation. Orders från landsorten expediteras skyndsamt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till

SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

Allan-Liniens Konglige Post-Ångare.

Allan Linien är en af de äldsta ångbåtslinier, ty den har fört passagerare öfver Atlanten för nära 70 år. Redan 1820 gingo Allan Liniens segelfartyg regulärt till Canada och dessa fartygs godhet, dess skickliga befälhafvare och omsorgen om sina passagerare gjorde att Linien snart blef väl känd samt populär bland resande öfver Atlanten. År 1852 insåg Canadiska regeringen nödvändigheten af en direkt ångfartygs förbindelse mellan dess provinser och England. Sir Hugh Allan och Herr Andrew Allan, Montreal, på Allan Liniens vägnar, erbjödo sin linie. Anbudet antogs och Canadiska post-ångare insattes på traden. Ångarne, som byggdes af Herrar Allan, blefvo från början favoriter icke endast bland Canadiensare utan bland resande i allmänhet. Större ångare hafva tid efter annan byggts och hvarje nytt fartyg har försetts med alla förbättringar och förändringar, som kunde leda till större säkerhet, bekvämlighet och snabbhet. En lång erfarenhet, längre än någon annan linie, som nu för passagerare öfver Atlanten, samt en praktisk blick som icke öfversåg äfven mindre detaljer, ledde till resultatet af en flotta, särskildt lämplig för passagerare trafiken. De fleste resande föredraga de säkra och bekväma ångarne med Allan Linien från Montreal och Quebec, via den natursköna St. Lawrence floden och första, andra såväl som tredje klassens passagerar trafik, både till och från Europa, är ständigt stigande.

Öfver 50,000 passagerare anlände till Canada och Förenta Staterna med Allan Linien 1892 och hvaraf en stor majoritet utgjorde passagerare från Skandinaviska rikena, Finland och Island. Under många år var Allan Linien den enda linie som förde Isländska passagerare och till och med hafva de sändt flera gånger särskilda ångare till Reykjavik, Island, för att bringa öfver större antal passagerare och traden från Reykjavik till Granton och vidare derifrån med jernväg till Glasgow, hvar de förbinda med direkta ångare till Quebec, är den kortaste från Island till Canada.

Ångare afgå från Glasgow och Liverpool en gång i veckan och från Montreal till Liverpool hvarje lördag. Alla upplysningar lemnas af ROBERT KERR, Agent i Winnipeg, hvilken som helst Agent vid Canada Pacific jernvägen, eller af

H. & A. Allan, GEN. AGENTER, MONTREAL, ONTARIO.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÅNGARE VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkte slag, stora och bekväma, byggda i vattenåta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare. Fördäckspassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda.

Mellandäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarst den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.

Uppmärksamma uppsare och uppsasserskor, skicklig och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskillas icke. - Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia beväras icke af tulltjänstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevägt samt fria sofvagnar.

General-Agenterna i Skandinavien äro: Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetov. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE Haabeth. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Kjöbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:

Table with 2 columns: Destination and Price. Includes destinations like Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, etc.

SEGLINGSLISTA.

Table with 3 columns: From, To, Date. Includes routes like Från Liverpool to Ångare, Från Montreal to Parisian, etc.

Table with 3 columns: From, To, Date. Includes routes like Från Liverpool to Ångare, Från Montreal to LABRADOR, etc.

Table with 3 columns: From, To, Date. Includes routes like Från Liverpool to Ångare, Från Montreal to LAKE NEPIGON, etc.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG.